

إِنَّ اللَّهَ

بے شک اللہ

عَلِمُ غَيْبِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ط
جاننے والا ہے غیب آسمانوں اور زمین کا

بِذَاتِ الصُّدُورِ ③⑧

سینوں والے (بھید)

إِنَّهُ عَلِيمٌ

بے شک وہ خوب جاننے والا ہے

هُوَ الَّذِي جَعَلَكُمْ خَلَيفًا فِي الْأَرْضِ ط

وہی ہے جس نے بنایا تمہیں جانشین زمین میں

فَمَنْ كَفَرَ فَعَلَيْهِ كُفْرُهُ ط

پس جس نے کفر کیا تو اسی پر ہے کفر اس کا

وَلَا يَزِيدُ الْكٰفِرِينَ كُفْرَهُمْ

اور نہیں زیادہ کرتا کافروں کو کفر ان کا

عِنْدَ رَبِّهِمْ إِلَّا مَقْتًا

نزدیک ان کے رب کے مگر ناراضگی میں

وَلَا يَزِيدُ الْكٰفِرِينَ كُفْرَهُمْ

اور نہیں زیادہ کرتا کافروں کو کفر ان کا

إِلَّا خَسَارًا ③٩

مگر خسارے میں

قُلْ أَرَأَيْتُمْ شُرَكَاءَكُمُ

کہہ دیجیے کیا دیکھا تم نے اپنے شریکوں کو

مِنْ دُونِ اللَّهِ ط

سوائے اللہ کے

الَّذِينَ تَدْعُونَ

وہ جنہیں تم پکارتے ہو

أَرُونِي مَاذَا خَلَقُوا مِنَ الْأَرْضِ

دکھاؤ مجھے کیا کچھ انہوں نے پیدا کیا ہے زمین میں سے

أَمْ لَهُمْ شِرْكٌ فِي السَّمَوَاتِ ج

یا ان کے لیے ہے کوئی شرکت آسمانوں میں

أَمْ آتَيْنَهُمْ كِتَابًا

یا دی ہم نے انہیں کوئی کتاب

فَهُمْ عَلَىٰ بَيِّنَةٍ مِّنْهُ ج

تو وہ ایک واضح دلیل پر ہوں اس سے

بَلْ إِنْ يَعِدُ الظَّالِمُونَ بَعْضُهُمْ بَعْضًا

بلکہ نہیں وعدہ کرتے ظالم بعض ان کے بعض سے

إِلَّا غُرُورًا ④٠

مگر دھوکے کا

إِنَّ اللَّهَ

بے شک اللہ

يُمِسُّكَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ

وہ تھامے رکھتا ہے آسمانوں اور زمین کو

أَنْ تَزُولَا^ج

کہ (نہ) وہ دونوں ٹل جائیں

وَلَكِنَّ زَالَتَا

اور البتہ اگر وہ دونوں ٹل جائیں

إِنْ أَمْسَكَهَا مِنْ أَحَدٍ مِّنْ بَعْدِهِ^ط

نہیں ان دونوں کو تھام سکے گا کوئی ایک بعد اس کے

إِنَّهُ كَانَ حَلِيمًا غَفُورًا^{④۱}

بے شک وہ ہے بہت حلم والا بہت بخشنے والا

جَهْدًا أَيَّانِهِمْ

کچی قسمیں اپنی

وَأَقْسَمُوا بِاللَّهِ

اور انہوں نے قسمیں کھائیں اللہ کی

لَئِنْ جَاءَهُمْ نَذِيرٌ

البتہ اگر آ یا ان کے پاس کوئی ڈرانے والا

لَيَكُونَنَّ أَهْدَىٰ مِنْ إِحْدَى الْأُمَمِ ج

البتہ وہ ضرور ہوں گے زیادہ ہدایت یافتہ کسی ایک سے امتوں میں

فَلَمَّا جَاءَهُمْ نَذِيرٌ

پھر جب آ گیا ان کے پاس کوئی ڈرانے والا

مَا زَادَهُمْ إِلَّا نَفُورًا ④۲ لا

نہ اس نے زیادہ کیا ان کو مگر نفرت میں

اَسْتِكْبَارًا فِي الْاَرْضِ وَمَكْرَ السَّيِّئِ ط

تکبر کی وجہ سے زمین میں اور چال بری (کی وجہ سے)

وَلَا يَحِيقُ الْمَكْرُ السَّيِّئُ إِلَّا بِأَهْلِهِ ط

اور نہیں گھیرتی چال بری مگر اس کے چلنے والے کو

فَهَلْ يَنْظُرُونَ

تو نہیں وہ انتظار کرتے

إِلَّا سُنَّتِ الْأَوَّلِينَ ج

مگر طریقے کا پہلوں کے

وَلَنْ تَجِدَ لِسُنَّتِ اللَّهِ

اور ہرگز نہ آپ پائیں گے طریقے کو اللہ کے

فَلَنْ تَجِدَ لِسُنَّتِ اللَّهِ

تو ہرگز نہ آپ پائیں گے طریقے کو اللہ کے

تَحْوِيلًا ④③

پھرنے والا

تَبْدِيلًا ج ٥

بدلنے والا

أَوَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ

کیا بھلا نہیں وہ چلتے پھرتے زمین میں

فَيَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ

پھر وہ دیکھتے کس طرح ہوا ان کا جو ان سے پہلے تھے

وَكَانُوا أَشَدَّ مِنْهُمْ قُوَّةً ط

اور تھے وہ زیادہ سخت ان سے قوت میں

وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُعْجِزَهُ مِنْ شَيْءٍ

اور نہیں ہے اللہ کہ عاجز کر سکے اسے کوئی چیز

فِي السَّمَوَاتِ وَلَا فِي الْأَرْضِ ط

آسمانوں میں اور نہ زمین میں

إِنَّهُ كَانَ عَلِيمًا قَدِيرًا ④

بے شک وہ ہے خوب جاننے والا بہت قدرت والا

وَلَوْ يُؤَاخِذُ اللَّهُ النَّاسَ بِمَا كَسَبُوا

اور اگر پکڑ لیتا اللہ لوگوں کو بوجہ اس کے جو انہوں نے کمائی کی

مَا تَرَكَ عَلَى ظَهْرِهَا مِنْ دَابَّةٍ

نہ وہ چھوڑتا اس (زمین) کی پشت پر کوئی جاندار

وَاللَّيْنُ يُؤَخِّرُهُمْ إِلَىٰ آجَلٍ مُّسَمًّى

اور لیکن وہ مہلت دیتا ہے انہیں ایک وقت تک مقرر

فَإِذَا جَاءَ أَجَلُهُمْ

پھر جب آجائے گا وقت ان کا

فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ بِعِبَادِهِ بَصِيرًا

تو بے شک اللہ ہے اپنے بندوں کو خوب دیکھنے والا